

日本フランス語教育学会
2003 年度秋季大会
CONGRÈS D'AUTOMNE 2003
SOCIÉTÉ JAPONAISE DE DIDACTIQUE DU FRANÇAIS

下記の要領で 2003 年度秋季大会を開催いたします。
同封のはがきに、大会ならびに懇親会の参加・不参加、招請状の要・不要をご記入いただき、恐れ入りますが 50 円切手を貼って 10 月 17 日までにご返送ください。

日時 date : 2003 年 10 月 24 日 (金) vendredi 24 octobre 2003

12 : 30 ~ 17 : 30

会場 lieu : 芦屋大学 合併講義室 252 (本館 2 階)

Université Ashiya salle 252 (2^e étage du bâtiment principal)

〒659-8511 兵庫県芦屋市六麓荘町 13 番 22 号

13-22, Rokurokusou-cho, Ashiya-si, Hyogo-ken

tel : 0797-23-0661 fax : 0797-23-1901

<http://www.ashiya-u.ac.jp>

* 大会についてのお問合せは前日までに SJDF 事務局 (03-3444-3228) へお願い致します。

Veuillez contacter le bureau de la SJDF avant le congrès.

大会費 participation : ¥1 000

懇親会 réunion amicale

時間 horaire : 17:30 ~ 19:30

場所 lieu : 芦屋大学キャンパス内 福山記念館 4 階 B ホール

Hall B au 4e étage du bâtiment Fukuyama-Kinenkan dans le même campus

会費 participation : ¥5 000

大会日程
PROGRAMME DU CONGRÈS

12:00~

受付 accueil : 本館 2 階ホール Hall au 2° étage du bâtiment principal

12:30~12:45

開会式 ouverture

会長挨拶 discours du président de la SJDF

立花英裕 TACHIBANA Hidehiro (早稲田大学 Université Waseda)

歓迎の辞 discours d'accueil

開催校代表挨拶 (芦屋大学 Université Ashiya)

12:45~14:00

講演 conférence

司会 modératrice : Georgette KAWAI CHARNAY (甲南女子大学 Université Konan-Joshi)

Jean-Paul HONORE (professeur de linguistique de l'Université de Marne-La-Vallée)

"Cette Asie que le monde du football découvre..." (*L'Equipe*, 4 juin 2002)

Les stéréotypes interculturels relatifs au Japon pendant la Coupe du monde de football:

le cas d'un grand quotidien sportif.

休憩 pause (14:00~14:10)

14:10~15:40

研究発表 communications

1. 司会 modérateur : 石川文也 ISHIKAWA Fumiya (横浜市立大学 Université de la ville de Yokohama)

西山教行 NISHIYAMA Noriyuki (新潟大学経済学部 université de Niigata)

波田野節子 HATANO Setsuko (新潟女子短期大学 Institut universitaire départemental des jeunes filles de Niigata)

フランス語学習・教育の活性化に向けた双方向的学生交流の実践について

Pratique de l'échange des étudiants au service de la valorisation de l'enseignement du FLE

2. 司会 modératrice : 菊地歌子 KIKUCHI Utako (関西大学 Université Kansai)

和田悠里 WADA Yuri (京都大学人間・環境学研究科 Université de Kyoto)

「チューニングメソッド」と「スイッチングメソッド」

—二つの新しい発音指導法—

La Méthode d'Accord et La Méthode d'Alternance

Deux Nouvelles Méthodes d'Enseignement de la Prononciation

3. 司会 modérateur : 福島祥行 FUKUSHIMA Yoshiyuki (大阪市立大学 Université de la Ville d'Osaka)

姫田麻利子 HIMETA Mariko (大東文化大学 Université Daito-Bunka)

田中幸子 TANAKA Sachiko、原田早苗 HARADA Sanae、室井幾世子 MUROI Kiseko

常盤僚子 TOKIWA Ryoko、茂木良治 MOGI Ryoji (上智大学 Université Sophia)

テレビ会議システムを活用した口頭表現練習：意義と問題点

Utilisation de la visioconférence pour les tâches de communication orale

休憩 (15:40~16:00)

16:00~17:15

講演 conférence

司会 modérateur : 粕谷祐己 KASUYA Yuichi (金沢大学 Université de Kanazawa)

大谷泰照 OTANI Yasuteru (大阪大学名誉教授 professeur honoraire de l'Université d'Osaka)

21世紀をどんな時代と考えるか —異言語教育の立場から—

Comment situer le 21^e siècle du point de vue de l'enseignement des langues étrangères ?

17:15~17:30

閉会式 clôture

秋季大会会場案内図

芦屋大学までの交通 pour venir à Université Ashiya

JR 芦屋駅前から

- * スクール・バスにて所要7～8分。大会当日は12時～12時30分に数本運行の予定。
- * 阪急の路線バスは毎時9分、29分、49分の3本。所要15分。
- * タクシー（880～980円）。

De la gare Ashiya (JR) ,

- * bus navette de l'université (7~8 minutes de trajet), le jour du Congrès 2~3 bus navettes seront mis en service entre 12 heures et 12 heures 30
- * Hankyu bus qui part toutes les heures, toutes les 20 minutes (9, 29, 49) (15 minutes de trajet)
- * taxi (¥880~¥980)

芦屋駅まで JR 神戸線新快速（昼間はすべて芦屋に停車）にて、大阪駅から所要15分、三宮駅から13分、神戸駅から15分。

À la gare Ashiya, 15 minutes de la gare Osaka, 13 minutes de la gare Sannomiya, 15 minutes de la gare Kobe par la ligne Kobe (JR).

bâtiment principal

Fukuyama Kinenkan
(réunion amicale)

bâtiment principal

Fukuyama Kinenkan
(réunion amicale)

bâtiment principal

Fukuyama Kinenkan
(réunion amicale)